

Klement, Adalbert, & Sohn
„Hansa-Trutz“
Metalltüren und
Türsargen-Fabrik
staatlich geprüft
u. für erhöhten Feuer-
schutz anerkannt
Fernspr. Alster 1519
u. Nordsee 8025
Pappelallee 41/43

Linde, C.
Feuersichere Türen
Fernspr. Alster 3228
Altona-Ottensen
Siemensstr. 11

Mandix, John,
Lager von Türen aller Art
Fernspr. Nordsee 4425
Landwehr 25

Merz, Gebrüder,
Metall-Asbest-Türen
System Eugen
Berner, D. R. P.
Grimm 93

Schöttler, Heinrich.
Hanseatische
Holzverarbeitungswerke
Spezialität: Türen u. Fenster
Fernspr. Alster 3069
Elbstr. 504

Vogt, H. F. August,
Bau- u. Möbelschreier
Gustavstr. 10
Weigand, Hugo, Nagelsweg 49

Türschliesser
Fabriken.
Brockmann, F. Otto

Forst, F. C., & Co.,
Älteste Spezialfirma
der Türschliesserbranche,
ca. 135.000 im Gebrauch.
Pneumat. u. hydraul.
Reparatur-Werkstatt
für sämtliche Systeme
Sämtl. Ersatzteile.
Fernspr. Vulkan 4053
Danzigerstr. 52

Krenzin, Fr.,
Spezialgeschäft und
Reparaturwerkstätte,
Verkauf v. Ersatzteilen
Fernspr. Vu 5518 N 9
Papenstr. 106

Wolf, Paul,
Türschliesser-Spezialist
Fernsprecher
Vulkan 244
Grindelhof 35, H 1

Arnoldi, C.,
„Carno“ hydraul. Schliesser
anerk. vorzogl. Konstr.
tangl. Garantie.
Rathhausstr. 5
Christlieb, Johannes,
Schmollinskystr. 60

Gätgens, C. H.,
Türschliesserapparate,
Anfertigung von Ersatz-
teilen jeden Systems,
sowie Ersatzteile.
Fernspr. Hansa 4061
Altona, Lohmühlenstr. 3

Laves, Ernst
Fernspr. Alster 3378 u. 9244
Steindamm 138/140

Loew, Friedrich,
Michaelistr. 45
Markt & Co.
Fernspr. Vulkan 5825
Südseehaus, lange Mühren 9
Sengstack & Lehmann
Lieferung u. Anbesserung
aller Arten
Herrengraben 8/9

Türen
siehe Packungen.

Turbinen
siehe Dampfturbinen,
Windturbinen.

Turmuhren
siehe Uhren.

***Turnerartikel**
Ortlepp, Julius,
Sporthaus
Turnkleidung
für Damen u. Herren
Eigene Fabrikation
Spezialität:
Vorschrittmäßig Turnkleidung
für alle Schulen u. Vereine
Fernspr. Vulkan 3775
Mönckebergstr. 8, Barkhof

Turngeräte
Fabriken.

G. Fischer & Co.
Bramfelderstr. 115
das. 96.96
Fernspr.: Nordsee 4442

Abteilung
Holzwarenfabrik
Uetersen i. Holstein
Telephon 297

Spezial-Fabrik
sämtlicher
Turngeräte

Einrichtungen
von Hallen
und Spielflächen

Szameitat, Carl,

Anfert. sämtl. Turngeräte,
Turnhallen-Einrichtungen
Fernspr. Elbe 7477
Lindenstr. 52

Handlungen.
Evers, Herm., Heuberg 11
Hestermann, C. Ludw.,
Fernspr. Elbe 5694
Siehe unter Spielwaren.
Neuerwall 7

Wiesenhavert, Robert
Zimmer-Turnapparate
Sandow-Hotel
Fsp. Hansa 2408, Fischmarkt 2

Turnlehrer
siehe Lehrer.

Tusche u.
Tuschkästen
Piening & v. Soden
G. m. b. H.
Gesch. A. Wolffert u. A. Rosenthal
chines. Tusche u.
Tuschkästen
Fernspr. Vu 4841, No 709
Rosenstr. 46/50
Mönckebergstr. 11
Steindamm 106

Twist
siehe Putzwolle.

Topendruckapparate
siehe Vervielfältigungsapparate

Übersetzer u.
Dolmetscher

Axelsson, C. A., Winterhuder
Marktplatz 19
Barten, John,
beidigt für Englisch
Ohlendorffstr. 18

Berlitz School
Königstr. 6/8
siehe nächste Seite

Bethge, Paul
französischer
Dolmetscher
und Übersetzer
Spezialität:
Technisch wissenschaftliche
Übertragungen
Übersetzungen in alle
und aus allen Cultursprachen
Hamburg 26
Ewaldsweg 2

Bieberstein, Oswald,
Russisch
Diplomiert
Speziell für techn. Übersetzungen,
Ackermaistr. 2

Bloch, Leo,
beidigt für Russisch,
Slavische, hebräische und jüdische
Sprachübersetzungen
(auch beglaubigte)
(Technisch)
Drehbahn 48

Cassuto, J.,
Beidigt Übersetzer
und Dolmetscher für Englisch,
Französisch, Holländisch,
Spanisch u. Portugiesisch
Fernspr. Merkur 1433
Börsenbrücke 8

Cassuto, Leon,
Beidigt Übersetzer
u. Dolmetscher
für Englisch, Französisch,
Spanisch u. Russisch
Fernspr. Merkur 1433
Börsenbrücke 8

Eckmann, Robert
Beidigt Dolmet-
scher f. Spanisch
Übersetzer: Spanisch,
Englisch, Italienisch
Colonaden 17/19 III.

Eggers, W.
Master of Arts
(Univ. London)
für Englisch, Spezialität:
größere wissenschaftliche Arbeiten
Andreasstr. 35, II.

LILIA E.
EMIL
HAMBURG 37
ISESIR. 79, Hptr.
Fernspr.: Vulkan 7316

UEBERSETZUNGEN
aus dem Deutschen in das
PORTUGIESISCHE
u. umgekehrt, ferner in u. aus
d. Englischen, Französischen,
Italienischen und Spanischen

SPEZIALITÄT:
technische - - -
medizinische - -
literarische - - -
UEBERSETZUNGEN
□
Laufende Korrespondenz auf
Wunsch unerschöpfend
- - - Firmabriefbogen - - -
□
PORTUGIESISCHER
UNTERRICHT
□
/ Allererste Empfehlungen /

Fink, Wilhelm, Dr. jur.,
beidigt für polnisch
gr. Theaterstr. 34

Flemming, C., Emilienstr. 49

Fremdsprachliches
Korrespondenz-
Bureau
Übersetzungen in allen
modernen Sprachen, Kauf-
männische und technische,
Fernspr. Vulkan 7771
gr. Bäckerstr. 9

Geistert, Oskar
Technische
und allgemeine
Übersetzungen in
engl., franz., span., portug.,
und ital. Sprache
Kenzlerweg 41

Haise, P. F., Winterhuderweg 7

„Hansa“ Über-
setzungs-bureau
Siehe Anzeige unter:
Übersetzungsbureau „Hansa“
Fernspr. Merkur 6193
Jungfernstieg 25
Hansen, W., Papenstr. 2

E. T. Harris
(Dipl. Oxford Univ.)
(Dipl. Inst. of Comm.)
(Dipl. Inst. of Book-k.)

Dozent am Technischen Vor-
lesungswesen
Lehrer des techn. Engl. a. d.
Technisch. Staatsschranstalten
Jungfernstieg 25
♦♦

Technische
Übersetzungen
Kaufmann, Übersetzungen

Übersetzungen
von Preislisten, Prospekten,
Katalogen, Broschüren
usw. für jeden
Industrie-
zweig
Nautische
u. schiffstechnische
Übersetzungen

Hermann, H. W. T.,
Beidigt Übersetzer a. D.
f. Engl., Span., Portug., Ital.,
Franz., Schwed.,
Dänisch, Norw., Russ.
Übersetzungen aus
allen Sprachen und
i. dieselben.
Fernspr. Elbe 4917
Neuerwall 95

Hirsch, Augusta
Dänisch
Innoentiastr. 82

Hirsch, F., Moltkestr. 57

Hopf, R.
beidigt für Englisch
Glockengieserwall 9

Jacot-Soria,
Übersetzungen
in span., portug.
u. italienisch
Kenzlerweg 41

Katzenstein, J.,
beidigt für Dänisch-
Norwegisch
Fernspr. Merkur 1480 N 1
Schlankrey 1
Hochbahn: Holtenfährbrücke
Strassenb. Linie 2, 6, 12, 20, 24
und Admirelialstr. 13
(Fa. Steindorf & Co. Nachf.)

Lahoz, Angel,
aus Spanien.
Übersetz. in u. aus allen Sprachen
beidigt für Spanisch
Mönckebergstr. 21
Hube-Haus
beidigt Italienisch
Fernspr. Merkur 926
Hansastr. 18

Hintz & Ziegler, Pferdemarkt 14, Fernspr. Elbe 3179. Elektr. halbwatt Glühlampen bester Systeme